

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

} 1915.

Inclosures

Spare copies

G.O. No. 1030, 20th September 1915.

Transfer of services.

Sanctioning the loan of the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Schools, for employment as an Inspector of Schools by the Hyderabad State.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

} 1915.

Enclosures

Spare copies

G.O. No. 1030, 20th September 1915.

Transfer of services.

Sanctioning the loan of the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Schools, for employment as an Inspector of Schools by the Hyderabad State.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

Letter—from the Hon'ble Lieut.-Colonel Sir A. F. PINNEY, K.C.S.I., C.I.E., Resident at Hyderabad.

To—the Chief Secretary to the Government of Madras.

Dated—Hyderabad Residency, the 19th June 1915.

No.—4160.

I have the honour to forward herewith a copy of letter No. 1244, dated the 14th June 1915, from the Assistant Minister in the Political Department of His Highness the Nizam's Government, regarding the proposed appointment, on the terms mentioned therein, of Mr. Abdur Rahim, a Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in the Madras Presidency, as an Inspector of Schools in the Hyderabad State, and to request that, should Mr. Abdur Rahim be willing to accept the appointment, early arrangements may, with the permission of the Governor in Council, kindly be made to place his services at the disposal of His Highness' Government, intimation being given, at the same time, of the salary and pension contribution that may be fixed by the Government of Madras.

ENCLOSURE.

Letter—from the Assistant Minister, Political Department, His Highness the Nizam's Government, Hyderabad.

To—the First Assistant Resident, Hyderabad.

Dated—the 14th June 1915.

No.—1244.

His Highness' Government wish to borrow the services of Mr. Abdur Rahim, a Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in the Madras Presidency, for a period of three years, for employment as an Inspector of Schools in their Educational Department on the following conditions :—

- (1) that he will be on probation for one year, during which he will have to pass an examination in Telugu prescribed locally,
- (2) that he will receive such salary as may be determined by the Government of Madras,
- (3) that his pension contribution will be paid by His Highness' Government.

I am therefore desired to request you will kindly ascertain from the Government of Madras and let me know whether Mr. Abdur Rahim's services can be lent to His Highness' Government on the conditions stated above, and, if so, what salary and pension contribution should be paid to him.

II

Memorandum No. 2214-1, Educational, dated 10th July 1915.

Referred to the Director of Public Instruction for early remarks which should be submitted through the Accountant-General.

P. RAJAGOPALA ACHARIYAR,
Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.

III

Letter—from the Hon'ble Mr. H. S. DUNCAN, M.A., Acting Director of Public Instruction, Madras.

To—the Secretary to Government, Educational Department (through the Accountant-General).

Dated—the 2nd August 1915.

No.—R.C. 5493.

With reference to your memorandum No. 2214-1, Educational, dated 10th July 1915, herewith returned, together with the enclosures, I have the honour to state that Abdur Rahim Sahib, B.A., L.T., Sub-Assistant Inspector of Schools, Madras Muhammadan Range, is willing to accept the appointment offered on the conditions specified in the letter of the Assistant Minister, Political Department, His Highness the Nizam's Government, Hyderabad, to the First Assistant Resident, Hyderabad, No. 1244, dated 14th June 1915, provided he is paid a salary of Rs. 300 per mensem in British rupees and a contribution made to the Madras Government in respect of both his pension and leave allowance at one-fourth of his salary under article 770 of the Civil Service Regulations. I consider the terms proposed by him to be reasonable. Abdur Rahim Sahib's total service amounts to 8 years and 5 months.

2. I shall take steps to relieve Abdur Rahim Sahib of his duties in this department on receipt of final orders from Government.

IV

Endorsement of the Accountant-General No. Pen. C.A. 1/9274, dated 7th August 1915.

Forwarded to Government.

2. There is no audit objection to sanction being accorded by Government under article 763 of the revised Foreign Service Rules to the transfer of the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Schools, Madras Muhammadan Range, to the Hyderabad State for a period of three years.

3. He is eligible in Foreign service for pay at Rs. 156-4-0 per mensem under rule I of article 764 of the revised rules. But if Government are of opinion that his case falls under rule II of that article, he may be granted pay of Rs. 300 per mensem as recommended by the Director of Public Instruction.

4. Pensionary contribution payable on his behalf is one-fourth of Rs. 125 per mensem.

H. BHIMASENA RAO,
Deputy Accountant-General.

To the Secretary to Government, Educational Department.

V

Letter—from the Hon'ble Lieut.-Colonel Sir A. F. PINNEY, K.C.S.I., C.I.E., Resident at Hyderabad.

To—the Chief Secretary to the Government of Madras.

Dated—Hyderabad Residency, the 5th August 1915.

No.—5346.

I have the honour to invite a reference to my letter No. 4160, dated the 19th June 1915, regarding the deputation of Mr. Abdur Rahim, a Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in the Madras Presidency, for employment as an Inspector of Schools in the Hyderabad State, and to request the favour of a reply in the matter.

VI

Telegram—from the Secretary to the Government of Madras, Educational Department.

To—the Honourable the Resident at Hyderabad.

Dated—Ootacamund, the 14th August 1915.

Reference your letters 4160 [dated] 19th June and 5346 [dated] 5th instant regarding loan of services of Abdur Rahim for employment Inspector Hyderabad State. Abdur Rahim desires salary three hundred British rupees. Director recommends. Please state whether State agrees. Perhaps an incremental scale would be preferable.

VII

Letter—from the Hon'ble Lieut.-Colonel Sir A. F. PINNEY, K.C.S.I., C.I.E., Resident at Hyderabad.

To—the Secretary to the Government of Madras, Educational Department.

Dated—Hyderabad Residency, the 13th September 1915.
No.—6179.

With reference to the correspondence ending with your telegram, dated the 14th August 1915, regarding the deputation of Mr. Abdur Rahim, a Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in the Madras Presidency, for employment as an Inspector of Schools in the Hyderabad State, I have the honour to forward a copy of letter No. 1939, dated the 7th September 1915, from the Assistant Minister in the Political Department of His Highness the Nizam's Government, from which it will be seen that His Highness' Government are prepared to pay Mr. Abdur Rahim a progressive salary of Hali Sikka Rs. 350—15—500 (equivalent to British Government Rs. 299-6-1—Rs. 12-13-3—Rs. 427-11-1).

2. I would request that, should Mr. Abdur Rahim be willing to accept the salary offered, early arrangements may kindly be made to place his services at the disposal of His Highness' Government.

ENCLOSURE.

Copy of letter No. 1939, dated the 7th September 1915, from the Nawab Sir Faridoon Jang Bahadur, K.C.I.E., C.S.I., Assistant Minister, Political Department, His Highness the Nizam's Government, Hyderabad.

With reference to your letter No. 2097, dated the 18th August 1915, regarding the deputation of Mr. Abdur Rahim, a Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in the Madras Presidency, for employment as an Inspector of Schools in the Hyderabad State, I am desired to inform you that, if a salary of Rs. 350—15—500 Hali Sikka, which is the sanctioned pay of a first-grade Inspector of Schools here, is considered suitable for Mr. Abdur Rahim by the Government of Madras, with the conditions mentioned in my letter No. 1244, dated the 14th June last, His Highness' Government will be glad to appoint him on that pay on hearing from you.

Order—No. 1030, Educational, dated 20th September 1915.

Under article 763 of the Civil Service Regulations the Government accord sanction to the loan of the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Schools, Madras Muhammadan Range, for employment as an Inspector of Schools by the Hyderabad State for a period of three years with effect from the date on which he takes over charge. He will be on probation for one year, in the course of which he will be required to pass an examination in Telugu prescribed locally.

2. In view of the responsible nature of the post to which he is appointed, the Government, under rule II of article 764, fix the pay of Abdur Rahim Sahib at Hali Sikka Rs. 350—15—500 (equivalent to British Government Rs. 299-6-1—Rs. 12-13-3—Rs. 427-11-1) per mensem, exclusive of pensionary contribution which will be paid by the State so long as he continues to be employed by it.

3. The Director of Public Instruction will be requested to relieve Abdur Rahim Sahib at an early date.

(True Extract.)

C. G. TODHUNTER,
Acting Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.
„ Accountant-General.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

No. 1031.

From

THE HON'BLE MR. C. G. TODHUNTER, I.C.S.,

Acting Secretary to the Government of Madras,

Educational Department,

To

THE HONOURABLE THE RESIDENT AT HYDERABAD.

Dated Ootacamund, the 20th September 1915.

SIR,

With reference to the correspondence ending with your letter No. 6179, dated the 13th September 1915, requesting that the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in this Presidency, may be placed at the disposal of His Highness the Nizam's Government for a period of three years for employment as Inspector of Schools, I am directed to state that the Governor in Council is pleased to sanction the loan of his services on the terms proposed. Under rule II of article 764 of the Civil Service Regulations, the Madras Government have fixed the pay of Abdur Rahim Sahib at Hali Sikka Rs. 350—15—500 per mensem. The pensionary contribution payable under article 770 by His Highness the Nizam's Government will amount to Rs. 31-4-0 per mensem, being one-fourth of Rs. 125, the salary now drawn by Abdur Rahim Sahib.

2. I am to add that the Director of Public Instruction has been asked to relieve Abdur Rahim Sahib at an early date.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

C. G. TODHUNTER,
Acting Secretary to Government.

NOTES CONNECTED WITH G.O. Nos. 1030-31, EDUCATIONAL,
DATED 20TH SEPTEMBER 1915.

[SUBJECT.—*Loan of services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Schools, to the Hyderabad State for three years.*]

From the Honourable the Resident at Hyderabad, dated 19th June 1915, No. 4160.

From the Director of Public Instruction, dated 2nd August 1915, No. 5493.

From the Honourable the Resident at Hyderabad, dated 5th August 1915, No. 5346.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Submitted that as the post of an *Inspector* of Schools is a very responsible one as compared with that of a sub-assistant inspector, there appears to be no objection to fixing the pay of Mr. Abdur Rahim during his employment as Inspector in the Hyderabad State at Rs. 300 * per mensem in British rupees as desired by him and recommended by the Director. Under article 764 of the Civil Service Regulations, the pay and allowances in foreign service have to be fixed by the authority sanctioning the transfer. Though the Hyderabad Government have also agreed to pay Mr. Abdur Rahim such salary as may be fixed by the Madras Government, it appears to be desirable to ask the Hyderabad State whether they agree to a pay of Rs. 300 per mensem in British rupees. This Government have no definite data to enable them to fix the salary.

2. A draft order sanctioning the transfer and a draft letter to the Resident are submitted for approval. But before these issue, the following telegram † may perhaps issue to the Resident :—

“Reference your letters 4160, [dated] 19th June, and 5346, [dated] 5th instant, regarding loan of services of Abdur Rahim for employment Inspector, Hyderabad State. Abdur Rahim desires salary three hundred British rupees. Director recommends. Please state whether State agrees. Perhaps an incremental scale would be preferable.”

S.A.—13-8-15.

C.R.—13-8-15.

The telegram may go as amended. I should say that Rs. 200 the first year, Rs. 250 the second and Rs. 300 the third be ample.

C. G. TODHUNTER—14-8-15.

Demi-official—from A. LATIFI, Esq., Director of Public Instruction, Hyderabad.
To—the Hon'ble Diwan Bahadur P. RAJAGOPALA ACHARIYAR Avargal, C.I.E.,
Secretary to the Government of Madras, Educational Department.
Dated—Hyderabad, the 10th July 1915.

Our Government has asked yours for the loan of Mr. Abdur Rahim, Assistant Inspector of Muhammadan Schools, Madras, on such salary as the Madras Government will fix. Our State is prepared to give him up to Hali Sikka Rs. 350 per mensem (Hali Sikka 118 = British 100). I hope the Madras Government will not stand in the way by offering him too little.

May I count on your good offices in the matter?

To Mr. Todhunter.

P. RAJAGOPALA ACHARIYAR—9-8-15.

C. G. TODHUNTER—31-8-15.

Submitted that the above demi-official may lie over pending receipt of reply to the telegram overleaf.

S.A.—4-9-15.

C.R.—6-9-15.

E. A. HARVEY—8-9-15.

From the Honourable the Resident at Hyderabad, dated 13th September 1915,
No. 6179.

The State is prepared to pay Mr. Abdur Rahim a progressive salary of Hali Sikka Rs. 350—15—500 (equivalent to British Government Rs. 299-6-1—Rs. 12-13-3—Rs. 427-11-1), while Mr. Abdur Rahim asked for Rs. 300 in British rupees. The initial salary offered is almost equal to that asked for and it does not seem necessary to consult Mr. Abdur Rahim as to whether he accepts the salary offered by the State. It is therefore submitted that formal orders may issue placing the services of Mr. Abdur Rahim at the disposal of the Hyderabad State. A draft order and a draft letter are placed below.

S.A.—16-9-15.

C.R.—16-9-15.

C.G.T.—17-9-15.

P[ENTLAND]—18-9-15.

[G.O. Nos. 1030-31, Educational, dated 20th September 1915.]

C.No.2214 Edl., from the Hon.the Resident at Hyderabad, No.4160,d/19-6-15.

C.No.2739 Edl., from the D.P.I.

No.5493,d/ 2-8-15

C.No.2737 Edl., from the Hon.the Resident at Hyderabad, No. 5346,d/ 5-8-15.

C.No.3201 Edl.,

-do.-

No.6179,d/13-9-15.

ORDER:--
P.S.

1030 Edl 20-9-15

Under article 763 of the Civil

Service Regulations the Government accord

sanction to the loan of the services

of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant

Inspector of Schools, Madras Muhammadan

Range, for employment as an Inspector

of Schools by the Hyderabad State for a

period of three years with effect from

the date on which he takes over charge.

He will be on probation for one year, in

the course of which he will be required

to pass an examination in Telugu

prescribed locally.

2. In view of the responsible nature

of the post to which he is appointed,

the Government, under rule II of article

764, fix the pay of Abdur Rahim Sahib

at Hali Sikka Rs.350-15-500 (equivalent

138 7
to British Government Rs.299-6-1 - Rs.12-13-0

- Rs.427-11-1) per mensem, exclusive of pensionary contribution which will be paid by the State so long as he continues to be employed by it.

3. The Director of Public Instruction will be requested to relieve Abdur Rahim Sahib at an early date.

S.A.
16-9-15.

C.R.
16-9-15.

C.G.T.
17-9-15.

✓
①
binder in m. m. f.
20/9/15
To the Director of Public Instruction.
" Accountant-General.

Letter

3.

LETTER:--

1031 Sols 20. 7. 15

To

The Honourable the Resident at Hyderabad.

Sir,

With reference to the correspondence ending with your letter No. 6179, dated the 13th September 1915, requesting that the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-Assistant Inspector of Muhammadan Schools in this Presidency, may be placed at the disposal of His Highness the Nizam's Government for a period of three years for employment as Inspector of Schools, I am directed to state that the Governor in Council is pleased to sanction the loan of his services on the terms proposed. Under rule II of article 764 of the Civil Service Regulations, the Madras Government have fixed the pay of Abdur Rahim Sahib at Hali Sikka Rs. 350-15-500 per mensem. The pensionary contribution

Send in memo
SK 2019/15
10

4.

payable under article 770 by His Highness
the Nizam's Government will amount to
Rs.31-4-0 per mensem, being one-fourth of
Rs.125, the salary now drawn by Abdur
Rahim Sahib.

2. I am to add that the Director
of Public Instruction has been asked
to relieve Abdur Rahim Sahib at an early
date.

I have etc.

S.A.
16-9-15.

C.R.
16-9-15.

C.G.T.
17-9-15.

ORDINARY.

PRESS SLIP

PREFERENCE.

URGENT (a).

Scott. II-38-2-15.

Educational DEPARTMENT.

Current No., dated..... 191 ..

G.O. No. 1030, 623 dated 20-9-1915.

(b)
 Number of MS. pages sent { Correspondence.....
 (b)
 Notes.....

Brief subject.....

(a) Number of copies required when struck off (not including copies for volumes and editors' which are retained in the Press).	E. T. copies to supply requisitions for purchase by the public.	Complete correspondence and orders.	Notes.
For RECORD.*		16	16
Madras Records	4	6	3
Coty Records		3	1
For filing with original			
Total		9	20

For ISSUE.†

Signature copies.....

Letter only.	Complete G.O.	No.	Papers.	Notes.
India Office.....				
Govt. of India..... Dept.				
Revenue Department				
Public Works Department.....				
Local and Municipal Department.....				
Educational Department..... Dept.				
Public Dept.....				
Judicial Dept				
Political				
Financial Dept.....				
Marine Dept.....				
Ecclesiastical Dept.....				
Total				
The	6	6		
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
The				
Total	6	6		

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b) For rules regarding printing of notes, see rule 315 of the office Manual.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencee concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

* Copies distributed on (Press Clerk).

† Copies distributed on (Press Despatcher).

† To be initialled and dated.

TO PRESS, MADRAS OOTY.

A

B

C

Please send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval at once.

Type may be released after usual interval.

Referencer.
Clerk.

Referencer.
Clerk.

Referencer.
Clerk.

Supdt.

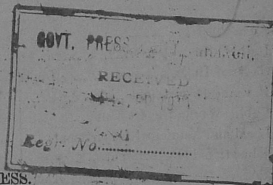
Supdt.

Supdt.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

Transfer of Services

Sanctioning the loan of the services of Abdur Rahim Sahib, Sub-assistant inspector of Schools, for employment as an Inspector of Schools by the Hyderabad State



TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.			
Received in Press on.....				
First proof furnished on.....				
Call for revised proof received on.....				
Revised proof furnished on.....				
Corrected proof received for striking on.....				
Final copies supplied on.....				

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issued copies.	Special E.T. edition
Supplied to Secretariat for Record.....				
" " " Issue.....				
" " " for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.				4
For Volumes.....				
For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T.				
Total ...				

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in Print.

Printed at C.O. No. 121

Copy No.

Excesses to C. No.

Order of Government.

Letter of Government.

Statement with D.T.O.

Pages not filled up, being kept for operator in original.

R.E.-

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
L = Print heading only.